## ジュディス・ヘリン

(井上浩一

監訳

## 『ビザンツ――驚くべき中世帝国――』

ビザンツ帝国―ボスポラス海峡のほとり

見縁遠い国と現代世界がそれへ投影するイ を知らず知らずのうちに導いていく魅力あ 世界に、この帝国に未だ馴染みのない人々 文化圏を作り上げたビザンツ帝国の歴史の 古代地中海世界の諸伝統を融合して独自の ちにとっては容易なことではない。本書は、 生活の息遣いを感じることは、現代の私た ジし、あるいはそこに暮らしていた人々の の文化・文明を持った有機体としてイメー も直接の後継国家を持たないこの国を固有 しかし五百年以上も前に滅び去った、しか のギリシア語写本などに見ることができる。 会の教会建築や、 存続し続けた国家の足跡は、現在でも正教 末期から中世にかけて約千年間にわたって のコンスタンティノープルを都として古代 ふれる概説書である。また同時に、この一 ヨーロッパ各地の図書館

と宮廷、正教会の教義論争、

法学教育と社

さらには叙事詩「ディゲネス・アクリ

民衆文学の興隆などこれまでの概説書

ラブ・ビザンツ関係の実相にまで連関してタス」の背景に存在した東方国境地帯のア

く。このような語りの手法のおかげで、

の継承といったテーマは勿論のこと、

容も網羅されている。その結果狭義のビザでは十分に触れられることの少なかった内

極的に問いかける書ともなっている。たちにとっていかなる意義があるのかを積たちにとっていかなる意義があるのかを積く手年の歴史とは一体何であり、現代の私メージとの関わりを捉えなおし、ビザンツ

関する様々な主題は、 件に加えて国制や経済活動、ギリシア古典 こにはビザンツ帝国の歴史展開上重要な事 時系列上にゆるやかに配置されている。そ る。まず、本書で扱われるビザンツ帝国に は一般の読者を意識して周到に練られてい れた本であるという。それだけにその構成 ないのか」という問いに答えるために書か 研究室の修理に来た建築作業員が投げかけ よれば、女性史を始めとして多彩な分野で る本文において全二八章の章立てによって た「なぜ自分たち向けのビザンツ史の本が 活躍するビザンツ史家である著者に対して Lane, 2007. の邦訳である。 「はじめに」に The Life of a Medieval Empire, Allen 本書は、Judith Herrin, BYANTIUM. 四〇〇ページを超え

事象へも叙述の筆を進めていく。そしてそ ことに成功しているといえるだろう。 よって、ビザンツ帝国を核として生み出さ としての軍事技術の問題から九世紀以降の 外不出の兵器のエピソードが、帝国の権威 するまとまった像が得られるだろう。 視角からみた、ビザンツ世界の一側面に関 単一の章を読むだけでも、扱われた主題の 帰結のみならず、同時代の関連する歴史的 さか奔放なまでにその主題の歴史的展開 叙述を完結させることはなく、著者はいさ に特に焦点を当てつつも、決してその中で 軍の再編成とマケドニア朝時代の軍事的成 ば「ギリシアの火」という章では、この門 なるように配慮がなされている。そのため 心的に扱ったテーマのもつ意味が明らかに の通時的・共時的連関においてその章で中 れた文明の営みの総体を立体的に描き出す 加えて各章は、ある特定の時代とテーマ

その社会全領域にわたるより広汎な分析にンツ国家の興亡史を叙述するにとどまらず、

紹

たイメージも含めて再考することの必要性

ビザンツ帝国をそれに纏わりつい

ずと感得し、ビザンツ世界の全体像を描く 歴史に馴染みのない読者にとっても十分通 る情報量にもかかわらず、ビザンツ帝国の て、一般向け書籍としては圧倒的ともいえ 者陣による非常にこなれた訳文とあいまっ 現在日本でビザンツ史研究の主翼を担う訳 ことができるだろう。それにゆえに本書は 読者はまた各章の主題相互の関係性をも自

から培われた帝国の柔軟な態度を強調する 四二五)の著作の断章取義を批判しつつ、 六世によるマヌエル二世 (位一三九一一 において著者は現代の教皇ベネディクト十 イメージの淵源を探っている。加えて終音 も残存するビザンツ帝国へのネガティヴな 的・文化的摩擦に言及しつつ、現代になお リア都市国家を始めとする西欧との経済 社会との関わりにも意識を向けている。 うと試みるとともに、ビザンツ帝国と現代 周辺世界との関わりにおいて明らかにしょ イスラーム勢力との長い対立と交流の歴史 「ヴェネツィアとフォーク」の章ではイタ また著者は、ビザンツ帝国千年の歴史を

を訴えている。

明を支えていた構造や心性を明らかにし」、 はや言うまでもないだろう。「ビザンツ文 の連なりに還元することが不可能なのはも 帝権と溢れる富、そして劇的なエピソード 国の歴史を陰謀と柔弱、あるいは絶大な皇 著者が冒頭で述べるように、ビザンツ帝

を願いたい。 図で書かれた本書によって、多くの人がこ 融合させたことに気付いてほしい」との意 ほど、粘り強くかつ巧みに、伝統や遺産を またその文明が「他の文明には見られない の活力あふれた文明の全体像に触れること

読できるものとなっている。

(A5版 四六九頁 二〇一〇年一〇月 白水社 税別四四〇〇円

(上柿智生 京都大学大学院文学研究科博士後期課程)

## 受 贈 誌

(二〇一一年三月七日~ 二〇一一年五月九日)

待兼山論叢 院文学研究科)四四 文化動態論篇 (大阪大学大学

皇學館大學史料編纂所報(皇學館大學史料 経済論集(ソウル大学校経済研究所) 四九

九州国際大学経営経済論集(九州国際大学 経済学会) 一七一二 編纂所)二二九

京都大学人文科学研究所共同研究資料叢刊 (京都大学人文科学研究所) 八

斯道文庫論集(斯道文庫)四五

史學雜誌 (史學會 (東京大学文学部内))

員会) 三五一四 (通巻一六九)

橋研究(一橋大学大学院一橋研究編集委

経済論叢別冊 学会)三六 調査と研究(京都大学経済

史學雜誌 (史學會 (東京大学文学部内)) 美術研究(東京文化財研究所)四〇二 アジア研究所紀要(亜細亜大学アジア研究

117 (809)